



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 16.3.2021
COM(2021) 119 final

Rakkomandazzjoni għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**li tawtorizza l-ftuh ta' negozjati biex jiġi emendat il-Ftehim Internazzjonali tal-2010
dwar il-Kawkaw**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

Din ir-rakkomandazzjoni tikkonċerna deċiżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni tipparteċipa f'isem l-Unjoni fin-negozjati li jirrevedu parzjalment il-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kawkaw ("ICA")¹ li l-Kunsill Internazzjonali tal-Kawkaw ("ICC") iddeċieda li jniedi, skont il-gwida tal-Konferenza tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Kummerċ u l-Iżvilupp (UNCTAD).

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

Riforma tal-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kawkaw tal-2010

L-Unjoni Ewropea hija parti għall-ICA².

L-ICA għandu l-għan li jiżgura kooperazzjoni internazzjonali msahha b'rabta mal-kwistjonijiet dinjija tal-kawkaw u kwistjonijiet relatati, li jipprovdi forum għall-konsultazzjonijiet intergovernattivi dwar il-kawkaw u dwar modi biex titjieb l-ekonomija dinjija tal-kawkaw, li jiffaċilita l-kummerċ billi jiġbor u jagħti informazzjoni dwar is-suq dinji tal-kawkaw u li jinkoraġġixxi ż-żieda fid-domanda għall-kawkaw.

L-ICA dahal fis-seħh proviżorjament fl-1 ta' Ottubru 2012 għal perjodu ta' tliet snin sat-30 ta' Settembru 2022.

Skont l-Artikolu 7 tal-ICA, l-ICC huwa l-korp responsabbli għall-qadi tal-funzjonijiet kollha mehtieġa biex jiġu implimentati d-dispożizzjonijiet tal-ICA. L-Artikolu 12 tal-ICA jistipula li d-deċiżjonijiet kollha tal-Kunsill Internazzjonali tal-Kawkaw fil-prinċipju, għandhom jittiehdu, b'kunsens, sakemm ma jkunx stipulat mod ieħor fl-ICA. Fin-nuqqas ta' kunsens, id-deċiżjonijiet għandhom jittiehdu permezz ta' vot speċjali.

Skont l-Artikolu 10 tal-ICA, il-Membri tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tal-Kawkaw (ICCO) b'kollox għandhom 2000 vot. Kull Membru tal-ICCO għandu għadd speċifiku ta' voti li kull sena jiġi aġġustat skont kriterji predefiniti fl-ICA. Il-Ftehim u speċjalment id-distribuzzjoni tal-voti fost il-Membri jiddeterminaw ukoll il-kontribuzzjoni ta' Membru. Bħalissa, l-Unjoni hija bil-bosta l-akbar kontributor għall-baġit tal-ICCO.

L-ICC fetaħ negozjati sabiex ikun jista' jiddeċiedi dwar estensjoni possibbli tal-validità tal-ICA qabel l-iskadenza attwali. Dawn in-negozjati se jkun l-opportunità t-tajba biex issir reviżjoni parzjali tal-ICA li tiffoka fuq il-modernizzazzjoni u s-simplifikazzjoni tagħha.

Il-linji gwida tal-Kummissjoni għall-bidliet rakkomandati huma stabbiliti fl-Anness.

Ma hemmx dubju li huwa fl-interess tal-Unjoni li tirriforma l-ICCO biex din tkompli tigi allinjata mal-prattiki li l-Unjoni tippromwovi f'bordijiet internazzjonali oħra għall-prodotti baziċi, kif ukoll mal-iżviluppi fis-suq dinji tal-kawkaw mill-2010 'l hawn. Dan ġie deskritt b'mod regolari matul l-aħħar sessjonijiet tal-ICC fl-2019-2020 fejn ipparteċipaw ukoll l-Istati Membri tal-UE.

L-għan generali tal-ICA kif deskritt fl-Artikolu 1 tal-Ftehim mhuwiex maħsub li jinbidel.

¹ United Nations *Treaty Series* (Sensiela tat-Trattati tan-Nazzjonijiet Uniti), [vol. 2871](#), p.3

² Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2011 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim Internazzjonali tal-2010 dwar il-Kawkaw; ĠU L259 of 04/10/2011, p.7.

Żewġ bidliet ewlenin għandhom jiġu proposti fl-ICA riveduta:

- Li jiġi żgurat li l-Membri jagħmlu l-isforzi kollha meħtieġa biex iwettqu ekonomija sostenibbli tal-kawkaw, b'kont meħud tal-prinċipji ta' żvilupp sostenibbli li jinsabu, fost l-oħrajn, fl-Aġenda 2030 tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Iżvilupp Sostenibbli adottata fi New York fl-2015.
- Li jiġi maqbul li l-ICA rivedut għandu jibqa' fis-seħh sakemm jintemm mill-Kunsill.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

Baži ġuridika

L-Artikolu 218(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi l-awtorizzazzjoni tal-ftuh tan-negozjati u, skont is-suġġett tal-ftehim previst, in-nomina tan-negozjatur tal-Unjoni jew tal-kap tal-grupp tan-negozjaturi tal-Unjoni. L-Artikolu 218(4) tat-TFUE jipprevedi li l-Kunsill għandu jindirizza direttivi lin-negozjatur u jahtar kumitat speċjali u li n-negozjati jridu jsiru f'konsultazzjoni ma' dan il-kumitat.

Applikazzjoni għal dan il-każ

Jenhtieg li d-direttivi previsti tan-negozjar jagħtu l-mezzi lin-negozjaturi, f'isem l-Unjoni, biex jiksbu l-oġettivi ġenerali kif stabbilit taħt l-ewwel inċiż tal-punt 1. Dawn huma deskritti fl-Anness.

Għaldaqstant, il-baži ġuridika proċedurali għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(3) u 218(4) tat-TFUE.

Konkluzjoni

Il-baži ġuridika tad-deċiżjoni proposta jenhtieg li tkun l-Artikolu 218(3) u (4) tat-TFUE.

Is-sussidjarjetà (għal kompetenza mhux esklużiva)

L-Unjoni hija parti għall-ICA u hija rrapprezentata mill-Kummissjoni fl-ISC. L-Istati Membri mhumix parti separata għall-ICA. In-negozjar tal-UE dwar ir-reviżjoni parzjali tal-ICA jikkostitwixxi kompetenza esklużiva tal-Unjoni.

Il-proporzjonalità

Huwa fl-interess tal-Unjoni li l-ICA jiġi rivedut sabiex jinkiseb trattat imtejjeb li jwassal għall-modernizzazzjoni tal-Ftehim. Attwalment, il-parteciġazzjoni tal-UE fl-ICCO hija ta' benefiċċju kemm għall-Unjoni kif ukoll għall-Istati Membri l-oħra tal-ICCO. L-immodernizzar tal-Ftehim huwa mistenni li jattira aktar interess fl-ICCO, potenzjalment jattira Membri ġodda kif ukoll iżid ir-rilevanza tal-hidma tiegħu.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati

L-Unjoni hija Parti għall-ICCO u s-Shubija tagħha mill-2010 ilha appoġġata b'mod ġenerali mis-settur tal-kawkaw fl-UE kif ukoll mill-parti l-kbira tal-Istati Membri tal-UE. Ma jitqiesx neċessarju li jsiru konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati fir-rigward ta' proċess li huwa maħsub sempliciment biex jissokta s-shubija tal-Unjoni fl-ICCO, għalkemm skont sett ta'

regoli li huma konformi ma' dawk ta' korpi internazzjonali ohra għall-prodotti bażiċi li l-UE hija membru tagħhom.

Valutazzjoni tal-impatt

Mhijiex meħtieġa valutazzjoni shiħa tal-impatt, minhabba li l-miżura x'aktarx mhux se jkollha impatti ekonomiċi, ambjentali jew soċjali sinifikanti. L-emenda b'suċċess tal-ICA tirriżulta f'governanza riformata meqjusa bħala punt tat-tluq ewlieni għall-modernizzazzjoni tal-ICA u għandha tirriżulta wkoll f'partecipazzjoni aktar attiva fl-ICCO mill-Membri tagħha.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-ftuħ tan-negozjati ma jitqiesx li għandu impatt baġitarju.

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza l-ftuh tan-negozjati biex jiġi emendat il-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kawkaw tal-2010

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari L-Artikolu 218(3) u (4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Unjoni hija Parti għall-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kawkaw tal-2010 ("ICA")³ u membru tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tal-Kawkaw ("ICCO")⁴.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 7 tal-ICA, il-Kunsill Internazzjonali tal-Kawkaw iwettaq jew ihejji għat-twettiq ta' dawn il-funzjonijiet kollha li jkunu meħtieġa biex jiġu implimentati d-dispożizzjonijiet tal-ICA. F'konformità mal-Artikolu 12 tal-ICA, id-deċiżjonijiet kollha tal-ICC fil-prinċipju jittiehdu b'konsens. Fin-nuqqas ta' konsens, id-deċiżjonijiet jittiehdu permezz ta' vot speċjali.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 10 tal-ICA, il-membri tal-ICCO b'kollox għandhom 2000 vot. Kull membru għandu għadd speċifiku ta' voti li kull sena jiġi aġġustat skont il-kriterji stipulati fl-Artikolu 10 tal-ICA.
- (4) Huwa fl-interess tal-Unjoni li tipparteċipa fi ftehim internazzjonali dwar il-kawkaw, meta titqies l-importanza ta' dak is-settur għal għadd ta' Stati Membri u għall-ekonomija tas-settur tal-kawkaw Ewropew.
- (5) Grupp ta' hidma tekniku magħmul mill-Istati Membri tal-ICCO kemm mill-pajjiżi produttori kif ukoll minn daww esportaturi kien involut f'hidma sostanzjali sabiex jippreżenta proposti konkreti għall-emendar tal-ICA. Il-membri kollha ġew mistiedna jressqu kwalunkwe suggeriment biex tinbeda din l-analiżi teknika. L-UE għamlet il-parti tagħha minn din il-hidma teknika. L-ICC jeħtieġ jiftaħ negozjati għal reviżjoni parzjali tal-ICA ferm qabel l-iskadenza tal-validità tal-ICA, taħt il-gwida tal-Konferenza tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Kummerċ u l-Iżvilupp (UNCTAD). Kwalunkwe qasam tal-ICA li għandu jiġi rieżaminat jeħtieġ li jkun is-sugġett ta' negozjati formali. Dawn in-negozjati għandhom jiġu konklużi mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru 2022, it-tmiem tal-validità tal-ICA attwali.
- (6) Jenħtieġ li kull emenda miftiehma f'dawn in-negozjati tiġi adottata skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 63 tal-ICA. Skont dak l-Artikolu, l-ICC jista', b'konsens jew jekk le b'vot speċjali, jirrakkomanda emenda tal-ICA lill-Partijiet Kontraenti tal-ICA. L-emenda ssir effettiva skont l-Artikolu 63(1) tal-ICA, li jeħtieġ in-notifika ta'

³ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2011 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim Internazzjonali tal-2010 dwar il-Kawkaw; ĠU L259 of 04/10/2011, p.7.

⁴ Stabbilit bil-Ftehim tal-1972 dwar il-Kawkaw: United Nations Treaty Series (Sensiela tat-Trattati tan-Nazzjonijiet Uniti), vol. 882, pg. 67.

aċċettazzjoni minn ċertu percentwal ta' Partijiet. Bħala membru tal-ICCO u Parti Kontraenti għall-ICA, f'konformità mal-Artikolu 4 tal-ICA, jenħtieġ li l-Unjoni tkun tista' tipparteċipa fin-negozjati bil-għan li jiġi emendat il-qafas istituzzjonali tal-ICA.

- (7) Huwa għalhekk xieraq li l-Kummissjoni tkun awtorizzata tidhol f'negozjati għar-reviżjoni parzjali.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Kummissjoni hija b'dan awtorizzata tinneozja, f'isem l-Unjoni, biex jiġi emendat il-Ftehim Internazzjonali dwar il-Kawkaw tal-2010.

Artikolu 2

Id-direttivi tan-negozjar huma stabbiliti fl-Anness.

Artikolu 3

In-negozjati għandhom jitmexxew b'konsultazzjoni mal-Grupp ta' Hidma dwar Prodotti Bażiċi.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President